

## GUIDE MAP

金井区へようこそ！

## 金井区 観光案内図



## 金井区 交通案内

## 空港→金井区

- 釜山-金海軽電鉄空港駅 → 沙上駅で都市鉄道2号線に乗り換え → 西面駅で都市鉄道1号線に乗り換え
- 釜山-金海軽電鉄空港駅 → 沙上駅で都市鉄道2号線に乗り換え → 西面駅で都市鉄道1号線に乗り換え → 温泉場駅で1002番の急行バスに乗り換え

## 高速/市外バス

ターミナル	主要路線
釜山総合バス ターミナル(高速バス)	唐津、議政府、ソウル、東ソウル、仁川、城南、清州、世宗、大田、大邱、一般高速大邱鈍行、慶州、全州、光州、麗水、順天、龍仁
釜山総合バス ターミナル(市外バス)	麗水、龟尾、仁川国際空港、光陽、原州、晋州、昌原、馬山、蔚山、浦項、慶州など

## 市内バス

バス	主要路線
一般バス(50番)	ポンウアパート → 那杜洞入口 → 釜山総合バスターミナル(老圃駅) → 梵魚寺駅 → 金井区庁/釜山カトリック大学 → ポンウアパート
一般バス(148番)	釜山総合バスターミナル(老圃駅) → 梵魚寺駅 → 斗実駅 → 金井区庁/釜山カトリック大学 → 書洞峠 → 鳴蔵淨水事業所 → 毛羅住公アパート(北区)
一般バス(301番)	釜山総合バスターミナル(老圃駅) → 梵魚寺入口 → 南山洞農協 → 釜山大学正門 → 釜山大学駅 → 金井文化会館 → ペヌエル高等学校
急行バス (1002番)	ビヨンドゥル村(梁山) → 釜山総合バスターミナル(老圃駅) → 梵魚寺駅 → 金井区庁/釜山カトリック大学 → 釜谷市場 → センタム小学校(海雲台区)
マウルバス (金井区5番)	長箭駅4番出口 → 五倫台韓国殉教者博物館 → 回東水辺散策路/黃土道 → 五倫本洞村
マウルバス (金井区5-1番)	釜山大学駅 → 長箭駅4番出口 → 釜山カトリック大学 → 金井区庁 → 釜山大学駅
マウルバス (金井区3-1番)	仙洞上賢村 → 回東水源池入口 → 梵魚寺駅 → 梵魚寺入口十字路 → 金井文化会館 → 仙洞上賢村

## 観光案内

観光通訳案内電話 +82-1330 釜山の交通不便に関する苦情の通報先 +82-120  
釜山総合観光案内所 +82-51-253-8253 老圃洞観光案内所 +82-51-502-7399  
観光不便申告センター +82-51-861-1101 釜山都市鉄道案内 1544-5005

## 金井区の探訪ツアーコース

## ① 金井山ツアー1コース [18,845m, 約7時間30分]

東門 → 北門 → 金泉 → 姑堂峰 → 西門 → 南門 → 東門

## ② 金井山ツアー2コース [7.4km, 約3時間30分]

梵魚寺 → 北門 → 姑堂峰 → 北門 → 東門

## ③ 金井山城村体験ツアー

ハーブと野生花 → キムス・アートフィールド美術館 → 金井山城文化体験村 → 山城陶芸 → 金井山城マッコリ → オーマイランド

## ④ 回東水源地ツアー [10.2km, 約2時間40分]

上賢村 → 五倫台展望台 → タンムエ山黄土森の道 → タンムエ山水辺デッキ → 東台橋

## ⑤ 異色宗教と共にヒーリングツアー

五倫台韓国殉教者博物館 → 韓国イスラム釜山聖院 → 弘法寺 → ヨサン文学館 → 梵魚寺

## ⑥ 歴史文化探訪ツアー

釜山大学博物館 → 釜山大学前青春通り → 五倫台韓国殉教者博物館 → ヨサン文学館 → 梵魚寺聖宝博物館 → 梵魚寺 → 金井山城

## ⑦ 青年文化探訪ツアー

釜山大学文化分かち合いの場 → 釜山大学前青春通り → 金井芸術公演支援センター → 釜山青年創造発展所(クムトプラス) → 青年創業文化村 → 書洞芸術創作空間

## ⑧ 歩きやすいテーマ通り五輪ヒーリング道 [3.79km, 約2時間]

出会いの広場 → 金井文化会館 → 五倫台韓国殉教者博物館 → 回東水源池

## 金井区のイベント・祭り

## 1月 初日の出イベント

初日の出を見て願掛けをし、良い一年になるように祈願祭も行なわれる。金井山北門広場で開催される。

## 2月 正月テボルム(旧小正月)イベント

満月の下で安泰や和合を祈願する月見イベント。金井区民運動場に集まってタルチブ燃やし、民俗遊び、プロム噛みなどを一緒に楽しむ。

## 5月 金井山城歴史文化祭り

金井山城の歴史と伝統を地域住民と共有して楽しむ地域祭り。金井山城にまつわる話を公演、体験、展示などで紹介。

## 9月 釜山ストリートアートフェスティバル

普段何気なく歩いている通りの魅力を再発見できるようにして路上芸術の活性化を図るべく、釜山大学前大学路一帯で開かれる祭り。「若者文化」と「路上芸術」が息づく大学路ならではの雰囲気が味わえる。

## 10月 ラララフェスティバル

甘いデザート、香り豊かなコーヒー、楽しい文化の三拍子が揃って「ラララ」と鼻歌を歌いたくなるフェスティバル。温泉川岸で様々なデザートやコーヒーを味わい、文化を満喫しよう。

## 10月 金井ラララ大祭り

走れ！投げろ！走れ！温泉川で楽しむ家族全員の運動・遊び・娯楽・体験活動の時間。様々なアクティビティ活動を楽しみながら、心と体が健康になるひとときを過ごしてみましょう。

## 10月 金魚光祭り

金井山の金泉と金魚をモチーフにした温泉川岸の祭り。暗闇を照らす明るい光の通りを歩きながら秋の夜を満喫しよう。

## 10月 ヨサン文学祝典

韓国を代表する文人、ヨサン金廷漢(キム・ジョンハン)先生の文学精神を称えるべくヨサン文学館で開かれる祝典。文学紀行、白日場(詩文コンテスト)、文学コンサートなどの催しが一緒に開かれる。

## 金井区のグルメスポット

様々なエピソードがあるお店でお腹も心も満たそう

## 淡白でも辛くても‘韓国料理’

## ミバン

下麻1ギル57(青龍洞) +82-51-508-3222  
鶏肉と野菜の蒸し物、鴨ブルゴギ

## 無心亭

北門路23(金城洞) +82-51-517-3352  
蓮葉飯定食、黒山羊肉のブルゴギ

## 天下大将军

公麻5ギル28(金城洞) +82-51-517-8338  
黒山羊肉、鴨ブルゴギ、鶏肉の水煮

## 江南ウェルビーイング麦ご飯

青龍路47(南山洞) +82-51-513-8997  
麦ご飯、どじょうスープ、海鮮ねぎチヂミ

## ヤクストヘジャンクク

クムセム路421(久瑞洞) +82-51-515-8232  
白菜カルビタン、豆もやし入り酔い覚ましスープ

## 豊年鴨博士

青龍路40(青龍洞) +82-51-508-4642  
硫黄鴨肉焼き、硫黄鴨肉の水煮

## 韓牛コギチブ

クムセム路341(久瑞洞) +82-51-512-9966  
霜降り牛ロース、カルビ、彦陽ブルゴギ

## 軽く食べたいときは‘麺料理&amp;軽食’

## 四季節ミルミョン

書洞路176番ギル20(書洞) +82-51-526-3904  
ミルミョン(小麦冷面)、カルグクス、餃子

## 川西里イガネミルマッククス

植物園路27(長箭洞) +82-51-517-2226  
混ぜそば、そばカルグクス、ゆで肉

## いつもと違うものが食べたいときは‘中華&amp;和食’

## ソンヘ飯店

中央大路2089-5(南山洞) +82-51-517-4543  
ちゃんぽん、酢豚

## プブ寿司

中央大路2055(南山洞) +82-51-516-5778  
寿司、刺身

## メは甘い‘デザート’と飲み物で

## ロイヤルギャラリー

ノリマダン路16(青龍洞) +82-51-512-0809  
ティーセット、紅茶、オーガニックコーヒー

## サロン・ド・ボヌール

釜山大学路63番ギル30(長箭洞) +82-51-711-4454  
イカ墨パン、黒いゴム靴、バゲット

## 二代名菓

中央大路1985番ギル36(南山洞) +82-51-518-3427  
煎餅菓子

## 外国人もほれ込んだ飲食店

## イタリア料理\_マッジョーレ

釜山大学路49番ギル42-1(長箭洞) +82-51-514-9822  
スパゲッティ、ピザ

## トルコ料理\_カッパドキア

琴端路123-9(南山洞) +82-51-515-5981  
ケバブ、チーズビデ

## 中華料理\_愛

垂林路91番ギル51(長箭洞) +82-51-513-6975  
羊肉

## 中華料理\_Rak'n Wok

中央大路1719番ギル47、2階(金谷洞) +82-51-554-8000  
中華料理

## タイ料理\_ファータイ

長箭温泉川路85-1(長箭洞) +82-51-512-6411  
パッタイ、プーパッポンカリ

## 日本料理\_忍者ラーメン

長箭路12番ギル54(長箭洞) +82-51-516-0949  
和風ラーメン





## 金井区の10大名所



An aerial photograph showing a wide river flowing through a valley. The river is surrounded by green hills and some developed land with buildings. The image is framed by a circular border.



An aerial photograph of the Pyeongchang Olympic Park, featuring the large white stadium and various other sports facilities nestled among green hills.



The image shows the exterior of a modern building with large glass windows and doors, surrounded by greenery and steps leading up to the entrance.



## 金井区のウォーキングコース2選



A circular sign for the "Return to the Water Source" trail (回東水源池周遊道). The sign features a map of the trail route, which starts at the water source and loops back. It also includes information about the trail's length (approximately 2.5 km) and duration (about 1 hour). The sign is mounted on a wooden post in a lush green forest setting.



4

## 凡例

 1 高速道路	 バスターミナル	 大学
 1 国道	 警察署	 学校
 主要道路	 病院	 ホテル
 一般道路	 博物館・展示館	 ショッピング
 開通予定の道路	 郵便局	 伝統市場
 料金所	 寺院	 大手スーパー
 インターチェンジ	 銀行	 駐車場
 位置表示	 山	 峰
 鉄道	 カルメッキル7コース	 金井山城道
 都市鉄道1号線	 カルメッキル8コース	 回東水源池思索道
 都市鉄道4号線	 アホブ山道	 文化体験アリ道
洞爺湖線	全長: 11.8km	

書洞市立図書館  
金井女  
障害者福祉館

This map shows the area around Kintetsu Nakayama Station. Key locations include:

- West Valley Elementary School (西谷小学校)
- Kintetsu Nakayama Middle School (錦糸中学校)
- Kintetsu Nakayama High School (錦糸高等学校)
- Golden Bell Mountain Forest Education Center (金山山林教育センター)
- Yuki High School (芸院高校)
- Kintetsu Nakayama Residential Center (錦糸洞住宅センター)
- Campus D (Campus D)
- Shitamachi Culture Art Village (下町文化芸術村)
- Kintetsu Nakayama Elementary School (錦糸小学校)
- Resident Center (住民センター)
- Golden Bell Local Government Office (金山地方劳働厅)
- East Upper Elementary School (東上小学校)
- Shitamachi Station (書洞駅)
- Kintetsu Nakayama Station (錦糸駅)

The map also features a red line representing the Nakayama Line and a blue line representing the Yodogawa Line.

## 2B 金井山

主峰(姑堂峰)の高さは801.5mで、釜山の代表的な山であるとともに金井区を象徴する山。「山の尾根には井戸があり、金色の魚が五色の雲に乗って天から降りてきてそこで遊んだ」という言い伝えから金井山と呼ばれるようになった。



## 2A 金泉

姑堂峰南にそびえる岩の頂上にある井戸に金色の魚が1匹が五色の雲に乗って降り、その井戸で遊んだということから名づけられた。



## 2B 雷に打たれた姑堂峰の標石

姑堂峰の頂上にあった標石碑が、集中豪雨の時に落雷で壊れた後、「落雷が落ちた石を触ると商売繁盛する」という俗説で有名になった。現在は、金井山北門広場の市民休憩所に移転した。

## 3C 金井山城(史跡第215号)



## 2C 金井山城村

韓国で一番長い山城。長さ18,845m、高さ1.5~2m、総面積約8.2km<sup>2</sup>に及ぶ。三国時代に初めて築かれたと推定され、現在は朝鮮王肅宗の時代に築かれ純祖の時代に修復されたものが残っている。



## 金井山と金井山城へのアクセス

- ① 都市鉄道1号線梵魚寺駅 90番のバスに乗り換え 梵魚寺で下車 金井山城北門
- ② 都市鉄道1号線温泉湯駅 203番のバスに乗り換え 東門入口または山城峠で下車 金城洞住民センター
- ③ 都市鉄道3号線徳川駅 金井区1番のバスに乗り換え 山城公廢村で下車 金井山城西門 公廢村
- ④ 車 釜山高速国道1号線久瑞IC 蔚山方面の国道7号線 梵魚寺

## 3B 梵魚寺



新羅第30代文武王18年(678年)に義湘大師が倭寇を退けるべく創建したお寺で、現在の建物は光海君5年(1613年)に修復されたもの。通度寺、海印寺と共に慶尚南道三大寺院の一つに数えられている。

📍梵魚寺路250(青龍洞) ☎ +82-51-508-3122  
🌐 <http://www.beomeo.kr>

## アクセス

- ① 都市鉄道1号線梵魚寺駅(5、7番出口) 90番のバスに乗り換え 梵魚寺入口で下車
- ② 37、49、148番のバス 釜山総合バスターミナル(老圃駅)で下車 90番のバスに乗り換え 梵魚寺入口で下車



## 3B 梵魚寺テンプレステイ

鉢孟供養、茶道、参禅など仏教修行者の日常と修行を体験する仏教文化体験プログラム。

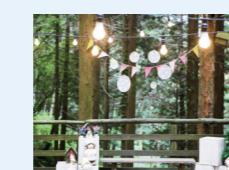
📍梵魚寺路250(青龍洞) ☎ +82-51-508-5726  
🌐 <https://www.templestay.com>



- 第1奇 岩上金井** 金色の井戸がある金井山の名前の由来となった岩  
**第2奇 元暁石台** 元暁大師が参禪した座禅台とされる岩  
**第3奇 雄雄石鶴** 鶴が石に変わった場所で、ここに義湘大師が僧庵を建てた  
**第1景 魚山老松** 梵魚寺入口の道の両側にあるうっそうとした松林  
**第2景 大聖隱水** 梵魚寺大聖庵の下を流れる渓谷のさわやかな音  
**第3景 金剛晚楓** 金剛庵を囲む紅葉の壯観さ  
**第4景 青蓮夜雨** 梵魚寺内の青蓮庵で聞く雨と川の音  
**第5景 内院暮鐘** 内院庵の深い静けさの中で本寺から聞こえてくる鐘の音の余韻  
**第6景 鶴鳴秋月** 金井山で最も美しい紅葉が見られる鶴鳴峰の秋  
**第7景 義湘望海** 義湘大師が座禅して見下ろした金井区の全景  
**第8景 姑堂帰雲** 頂上の姑堂峰にかかる神秘的な白い雲



## 山で楽しむ



## 2C ハーブと野生花

金井山の美しい景色とともに屋外庭園を鑑賞し、様々なハーブの香りが楽しめる癒しの空間。入場料5,000ウォン。

📍北門路73(金城洞) ☎ +82-51-515-0130



## 2C 金井山城文化体验村

自然の中で韓国の伝統文化に触れられる体验村。伝統料理(酒/パン、キムチ)づくり、天然染めなど様々な体验ができる。体验料別。

📍竹田2ギル42(金城洞) ☎ +82-51-513-6848



## 2C 金井山城マッコリ

500年の伝統がある麹製法を直接体验できる金井山城マッコリ醸造場。

体验料1人15,000ウォン(10人以上で体验可能)。

📍山城路453(金城洞) ☎ +82-51-517-0202



## 2C キムス・アートフィールド美術館

音楽、公演、文学などの様々な芸術ジャンルを媒介に企画された展示と金井山城と一緒に鑑賞できる文化芸術空間。第1、2展示室は無料。

📍竹田1ギル29(金城洞) ☎ +82-51-517-6800



## 2C 山城陶芸

伝統陶磁器の趣が味わえる陶芸館。陶磁器展示館の観覧と陶磁器づくり体验が可能。体验料20,000ウォン(個人)、15,000ウォン(10人以上の団体)。

📍中里1ギル38(金城洞) ☎ +82-51-517-8376



## 3B 梵魚寺フジ群生地(天然記念物第176号)

梵魚寺境内の入口に約500本のフジが生えている群生地。フジが群生するのは珍しいことで、変わった風景が楽しめる。藤雲谷とも呼ばれ、特に5月は花が満開となって壮観。



## 02 水と芸術に親しむ



### 4D 回東水源池

釜山広域市の上水源として使用されている池。タンムエ山黄土森の道、ヒノキの造成林によって「釜山道コンテスト」で大賞を受賞するほど素晴らしい遊歩道があり、保養地として有名。

#### アクセス

- 都市鉄道1号線久瑞駅(2番出口) ➔ 金井区3-1番のバスに乗り換え ➔ 上賢村入口で下車
- 都市鉄道1号線長箭駅(2、4番出口) ➔ 金井区5番のバスに乗り換え ➔ 五倫本洞で下車
- 42、99、179番のバス ➔ 回東小学校で下車



### 3F 書洞ミロ市場

2014年の書洞郷土市場と書洞市場、書洞伝統路地市場の統合により形成された文化観光型市場。路地ごとに形成された市場が迷路のようになっていて、「迷路」と美しい道「美路」(いすれも韓国語の発音で「ミロ」)の意味を掛け合わせて名前が付けられた。

#### アクセス

- 都市鉄道4号線書洞駅(1番出口) ➔ 徒歩10分
- 42、99、東萊区1番のバス ➔ セウン病院裏門で下車
- 148、155、179番のバス ➔ 書3治安センターで下車
- 29、183、189番のバス ➔ 書1洞セマウル金庫で下車
- 金井区6、金井区6-1番のバス ➔ 書洞市場で下車

#### TIPS 書洞ミロ市場のおすすめグルメ

- 行列ができる「カルグクス」

コシのある手打ち麺の食感と辛くてさっぱりしたスープが特徴。美味しい、安い、ボリューム満点という三拍子が揃っている。

- 30年の伝統がある「卵餃子」

春雨をフライパンに敷き、その上から溶き卵を流し入れて平たく焼いた料理。醤油やケチャップなど好みのソースにつけて食べる。淡白で香ばしい味が最高！

### 3F 書洞芸術創作空間

地域住民と芸術家が触れ合う文化芸術創作空間。展示室、多目的ホール、講義室、小さな図書館、ブックカフェがある。不定期で公演や人形劇も行っている。



書洞路149番ギル8(書洞)  
+82-51-525-6262 <http://www.seodongartspace.com>



### 3F ソックル文化芸術村

様々なジャンルの芸術家に対して芸術活動を支援し、芸術創作のインキュベーターの役割を果たす地域芸術家向けのレジデンス空間。

西部路16番ギル21-4(書洞)



### 3F 青年創業文化村

釜山の若者が創業できるようにスペースを提供して支援し、若者同士のネットワークづくりをサポートする。

書洞路82(書洞)



### 4D 五倫台韓国殉教者博物館

1982年に開館したカトリック教会の博物館。李氏朝鮮末期における殉教者の遺物や教会史の資料、大院君の親筆や宮廷の遺物などを展示・保存している(観覧料: 大人2,000ウォン、青少年1,000ウォン)。

五倫大路106-1(釜洞)  
+82-51-583-2923

<http://www.oryundaemuseum.com>

#### アクセス

- 都市鉄道1号線長箭駅(4番出口) ➔ 金井区5番のバスに乗り換え ➔ 五倫台韓国殉教者博物館で下車
- 50、148、1002番のバス ➔ 金井区庁で下車 ➔ 徒歩15分
- 77、100、121、301番のバス ➔ 長箭駅で下車 ➔ 金井区5番のバスに乗り換え ➔ 五倫台韓国殉教者博物館で下車
- 車 ➔ 釜山・久瑞IC ➔ 市庁方面へ左折 ➔ 釜山カトリック大学方面へUターン

## 金井区旅行のお役立ち情報

### ① 金井山城多目的広場駐車場無料開放

大・小型車用駐車スペース84面が年中無料開放されている。駐車の後、多目的広場トイレの後方にあるデッキの道を利用すれば東門につながっており、長さ18,845mの金井山城道を歩ける。

② 金城洞686 文化観光課 +82-51-519-4084

### 文化観光解説士同伴ツアー

文化観光解説士の深い解説を聞きながら主要観光地ツアー

- 梵魚寺文化観光解説士 +82-51-508-3724

- 金井山城文化観光解説士 +82-51-888-6875

- 五倫台韓国殉教者博物館文化観光解説士 +82-51-583-2923

### 文化観光解説士の予約

釜山観光公社ウェブサイト(<https://www.bto.or.kr>)にアクセス

③ 釜山観光 文化観光解説士 予約申込

### 生態体験指導士同伴ツアー

回東水源地一帯の隠れた生態資源を活用した家族全員ヒーリングプログラム

④ 回東水源池一帯 +82-51-519-4084

## 金井区文化芸術ツアー

金井山や回東水源池のある金井区では、清らかな自然と景色を背景に文化芸術活動も活発に行われている。金井区の変わった風景が見たい人は、小劇場やギャラリーなどを訪ねて個性的な作品を鑑賞してみよう。

#### 公演場

名称	住所	電話番号
金井文化会館	体育公園路7(久瑞洞)	+82-51-519-5651
芸術地区_p	ケジャ路162(回東洞)	+82-70-4322-3113
インターブレイ	金井路89(長箭洞)	+82-51-517-4773
展覧会の絵	金剛路280(長箭洞)	+82-51-517-4775
ムーモンク	金井路90-1、B1(長箭洞)	+82-51-517-5298

#### 文化空間

名称	住所	電話番号
キム・アートフィールド美術館	竹田1ギル29(金城洞)	+82-51-517-6800
キム・ミンジョンギャラリー	五倫大路243(五倫洞)	+82-51-514-6007
ギャラリー・パラン	梵魚寺路309(青龍洞)	+82-51-508-9591
ギャラリーカフェ3	金泉路574(南山洞)	+82-51-978-3232
MERGE?	釜山大学路50番ギル49(長箭洞)	+82-10-8531-5301
カフェBoot	金剛路348(長箭洞)	+82-10-7695-6644
アートスペースDOT	長箭洞山38-16(長箭洞)	+82-51-518-8480
ジュエリー ギャラリーGONG	伸川路36-24(仙杜邱洞)	+82-70-8831-2397

## 四季折々の美しい金井区

金井区は四季を通じて魅力的なまちだが、季節ごとにとりわけ美しい風景がある。季節ごとに異なる金井区の魅力に迫ってみる。

### 春風が舞う

#### 春



輪山路279一帯



青龍洞山1-3一帯

### 青い緑陰

#### 夏

### 回東水源池の夏

上賢村、五倫本洞一帯

### 杜邱洞蓮小溜池

杜邱洞1117一帯

### 思索の季節

#### 秋

### 金井山のススキ畠

金城洞一帯

### スポーツパークの紅葉道

体育公園路399番ギル324

### あたかなぬくもりを抱いた

#### 冬

### 梵魚寺の松林

梵魚寺路250

### 弘法寺の冬

杜邱路33番ギル202



## 03

# 文化と情熱を求めて



## 2E 釜山大学前青春通り

情熱と夢が詰まった通り。釜山大学駅から大学まで続く通りには温泉川オウルマダンと文化分かち合いの場があり、各種公演やフリー マーケット、青年文化祭りが開かれる。路地という路地に様々なお店が並び、見どころ、食べどころ、楽しみどころの三拍子が揃っている。

## 釜山大学付近の路地を探検

### 温泉川グラフィティ

地下鉄釜山大学駅沿いに造成された散策路を歩いていくと、個性的なグラフィティが目にとまる。釜山大学ならではの特色を知りたい人はゆっくりご覧あれ。



### ファッショントリ (ファッショントウン)

ショッピングモールが密集している。様々なファッショントリアイテムがあり、時間が経つのも忘れてしまうほど。



### タロット通り

悩みがあれば釜山大学付近のタロット通りへ行き、気軽に占ってもらおう。悩みを打ち明けるだけでも気持ちが楽になる。

### アクセス

- 都市鉄道1号線釜山大学駅
- 49、51、100番のバス》釜山大学正門で下車
- 77、100-1番のバス》釜山大学裏門で下車



## 若者文化を楽しむ



### 2E 金井芸術公演支援センター

若者・インディーズ文化の拠点。若手芸術家の共同文化活動、若者向けの文化プログラムなどが行われる。

金剛路252-1(長箭洞) +82-51-518-0053  
<http://blog.naver.com/gasgas2014>



### 2E 釜山コンテンツコリアラボ

若手起業家や芸術家に無料で施設を貸し、創作活動を行えるようにサポートする空間。

金剛路252-1(長箭洞) +82-51-714-1541  
<http://cklbusan.com>



### 2E 釜山音楽創作所

地域のポピュラー音楽エコシステムを集中的に育成するハブとして機能。施設・機材の貸し出しや各種支援事業、教育プログラムが行われる。

金剛路252-1(長箭洞) +82-51-714-0530~1  
<https://www.musiclabbusan.com>



### 2E 釜山青年創造発展所クムトプラス

若者が主体となって創業産業・文化・福祉コンテンツを生み出す発電所。

金剛路63-1(長箭洞)



04 宗教と癒しのスポット



## 5B スポンパーク

「公園型競技場」として屋内テニス場、ウォーターパーク、室内ゴルフ場、夢の国子供劇場、キッズランド、フットサル場などのスポーツ・娯楽施設だけではなく、人工池や音楽水などの見どころも集まっている。

・体育公園路399番ギル324(杜邱洞) 1577-0880  
・<http://www.spo1.or.kr>

アクセス

- 都市鉄道1号線老団駅》金井区2-2番のバスに乗り換え》  
スプロンパーク(スプロン)で下車  
蔚山→競輪場:毎週水~日曜日にシャトルバス運行

シャトルバスの運行時刻表はホームページのお知らせをご参照ください。



### 5B 杜邱洞蓮小溜池

先祖27年に杜邱洞地域の干ばつ対策として造成された貯水池に、ある住民が蓮の種をまいたことから蓮小溜池が誕生した。夏には美しい咲いた赤や白の蓮の花が見られる。

杜邱洞1117



5B 弘法寺

日頃の疲れた体を休められる生活仏教センター。広い農場に建てられた農場寺院で、高さ21mに及ぶ阿弥陀大仏が目を引く。

杜邱路33番ギル202(杜邱洞) ☎ +82-51-508-0345  
<http://www.busanbuddhism.net>



### 3C 韓国イスラム釜山聖院

1980年に建てられたイスラムの聖地で、国内外のイスラム教徒に信仰生活のよりどころを提供。外国人向けの韓国語教室、テコンドー教室、イスラム体験プログラムなどを運営している。

 琴端路113-13(南山洞)  +82-51-518-9991

アクセス

- ❶ 都市鉄道1号線斗実駅(8番出口) » 歩いて300m直進 » SKクム  
ガソリンスタンドで右折



4C 安国禅院

総合仏教会館釜山安国禪文化院を竣工したもので、韓国佛教の搖籃として根づいている。

琴端路124(南山洞) +82-51-583-099  
<http://www.ahnkookzen.org>



3C ヨサン文学館(生家)

ヨサン金廷漢(キム・ジョンハン)先生を称える文化空間で、よく保存された先生の生家が並んで建っている。特に、「ヨサン文学路」では先生の人生と文学世界がうかがえるオブジェ、壁画などが見られる。

八松路60-6(南山洞) +82-51-515-1655  
<http://www.yosan.co.kr>

 アクセス

- ① 都市鉄道1号線梵魚寺駅(1番出口) » 徒歩10分
  - ② 都市鉄道1号線長箭駅 » 80番のバスに乗り換える » 南山洞で下車 » ヨサン文学館の案内標識に従って歩く
  - ③ 49番のバス » 南山洞農協で下車 » 青龍小学校正門を過ぎて徒歩10分

